

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 112 (1994)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion SI+A:

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630
8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36
Fax 01/201 63 77

Herausgeber:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

SIA-Generalsekretariat:

Tel. 01/283 15 15
SIA-Normen: Tel. 01/283 15 60

GEP-Sekretariat:

Tel. 01/262 00 70

ASIC-Geschäftsstelle:

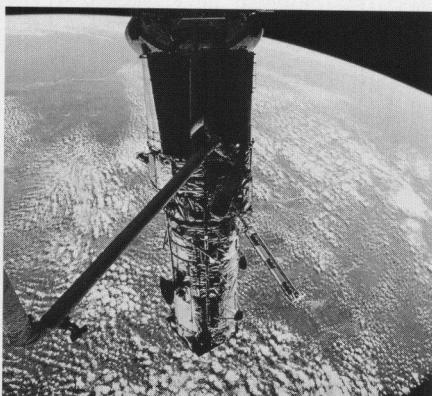
Tel. 031/382 23 22

Zum Titelbild

Hubble-Reparatur erfolgreich

In einer elftägigen Mission hat das Astronautenteam mit der Raumfähre Endeavour im Dezember 1993 das Weltraumteleskop Hubble gewartet und einen Fehler im Hauptspiegel mit einer «Kontaktlinse» behoben. Im Beitrag auf Seite 187 in diesem Heft können wir nun bereits die ersten Aufnahmen mit dem korrigierten Teleskop veröffentlichen. Sie belegen den Erfolg dieser Unternehmung: Deutlich schärfere Bilder lassen für die nächsten Jahre eine Fülle neuer Erkenntnisse über das Universum erwarten.

Im Bild: der neue Solargenerator, der vom Teleskop gerade um 90 Grad herausgeklappt wird, um nachher die Solarzellenflächen auszurollen. 600 Kilometer entfernt ist Australien zu erkennen. (Bild: Nasa/Archiv Schmidt)



Inhalt

Raumfahrt	Hubble-Reparatur erfolgreich <i>M.J. Schmidt, Gossau</i>	187
Energiekonzepte	Vollzugseffizienz spart Kosten und Energie <i>A. Baumgartner, Zürich</i>	191
Renovation	Renovationsvorhaben Siedlungsraum Schweiz <i>F. Baumgartner, Bern</i>	195
Zeitfragen	Reform des öffentlichen Beschaffungswesens in der Schweiz <i>H.-H. Gasser, P. Rechsteiner, Zürich</i>	198
Bücher	Das neue Urheberrecht	197
Tagungsberichte	Waldwirtschaft im Gebirge – ökologische und ökonomische Herausforderung	200
Preise	Solarpreis 1993. Constructa-Preis 1994	200
Wettbewerbe	Aussenraumgestaltung der Altstadt Frauenfeld TG (E). Centre communal de Cheseaux-Noréaz VD (E). Mehrzweckgebäude mit Turnhalle in Niederwil SG (E). Überbauung am Friedtalweg, Wil SG (E). Mehrzweckanlage Sutvigt, Gemeinde Vella GR (E). Alterswohnungen Feldstrasse, Zürich-Aussersihl (E). Verkehr im Fürstentum Liechtenstein (E) Wohnüberbauung «Schäferei», Zollikofen BE (D)	201 202
Aktuell	Riesen-Glaspromenade des Landeskrankenhauses Feldkirch. Elektrofahrzeuge mit guter Umweltbilanz. Fachkräftemangel nimmt wieder zu. Mit Laserstrahlen gegen alten Schmutz. Der Marmorpest auf der Spur. Polymere säubern Gewässer. Ganz kurz: Rund ums Bauwesen	205
SIA-Mitteilungen	Wir gratulieren. SIA-Tage 94: Grenzenlos – von der Region bis ins Weltall. Kommunikationsverkabelung von Gebäuden	208
	Sektionen. Winterthur: Neuer Präsident	208
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft	B 41–44
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 6/94	Rédaction: rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98
Architecture et environnement	Une construction orientée vers le mieux-être <i>Chr. Mercier, Chigny, B. Dufour-Fallot, Cossonay, S. Niquille, Daillens</i>
Histoire de la technique	Mortiers, bétons et archéologie <i>V. Furlan, Lausanne</i>